



CODICE ARTICOLO
PRODUCT CODE
REFERENCE PRODUIT
ARTIKELNUMMER
REFERENCIA PRODUCT

14074K

MARCA E MODELLO
MAKE AND MODEL
MARQUE ET MODELE
HERSTELLER UND
MODELL
MARCA Y MODELO

HUSQVARNA 701 ENDURO -
ENDURO LR - SUPERMOTO

TIPO TECNICO
VEHICLE TYPE
TYPE MINE
FAHRZEUGTYP
TIPO TECNICO

Husqvarna 701; A/-; B/-; C/-

NUMERO DI OMOLOGAZIONE
APPROVAL NBR
NUMERO D'HOMOLOGATION
ZULASSUNGNUMMER
NUMERO DE HOMOLOGACION

92R - 01 10444
 92R - 02 10444
 00088F

CONFORME ALLA NORMATIVA
COMPLY WITH THE NORM
RESPECTE LA NORMATIVE
ENTSPRICHT DER NORM
RESPETA LA NORMATIVA

ECE REGULATION R92
EU REGULATION 134/2014



CERTIFICATO DI OMOLOGAZIONE
HOMOLOGATION CERTIFICATE
CERTIFICAT D'HOMOLOGATION
E-GUTACHTEN
CERTIFICADO DE HOMOLOGACIÓN



leovince.com

info@leovince.com

Attention: toute modification apportée au produit annule la certification.

Warning: Tampering or modification to the device will invalidate the certification
part number of the homologated Leovince exhaust.
after-market exhaust without any need to endorse the registration document with the
registration document of the vehicle. In Italy, the law authorises fitting of a type-approved
which it is fitted. 2) The rider has the right to fit this exhaust with no modification to the
is enclosed, this will be sufficient to prove the suitability of the exhaust for the vehicle to
nominated government department, and they show the homologation certificate for the
territory, but throughout the EC. In particular, if they are subject to an inspection by the
an e-marked Leovince product and fit it to their own machine, they have the following ri-
ghts: 1) The machine can be used freely on the road, not only in their own national
te homologation number which is stamped into the product. Customers who purchase
manufactured in accordance with European directives and is marked with the appropriate
This e-marked Leovince exhaust system has been granted by an EEC approval. It is

Questo terminale/impianto di scarico LEOVINCE ha ottenuto l'omologazione ai fini delle
direttive Europee. Il numero di omologazione è marchiato sul prodotto stesso. Il cliente
che acquista e monta sul proprio veicolo un prodotto LEOVINCE omologato (che rispet-
ta quindi la normativa di seguito indicata nel certificato di avvenuta omologazione), ha
diritto a: 1) circolare liberamente su strada (non soltanto nella propria nazione, ma su
tutto il territorio europeo). In particolare, nel caso di controlli effettuati dagli organi pre-
posti (o revisione periodica del veicolo), la presentazione del certificato di omologazione
allegato, è sufficiente a dimostrare la totale compatibilità con il veicolo a cui è destinato
e quindi ad autorizzare il montaggio. 2) effettuare tale sostituzione senza dover modi-
ficare o aggirare la carta di circolazione del veicolo.

Questo terminale/impianto di scarico LEOVINCE ha ottenuto l'omologazione ai fini delle
direttive Europee. Il numero di omologazione è marchiato sul prodotto stesso. Il cliente
che acquista e monta sul proprio veicolo un prodotto LEOVINCE omologato (che rispet-
ta quindi la normativa di seguito indicata nel certificato di avvenuta omologazione), ha
diritto a: 1) circolare liberamente su strada (non soltanto nella propria nazione, ma su
tutto il territorio europeo). In particolare, nel caso di controlli effettuati dagli organi pre-
posti (o revisione periodica del veicolo), la presentazione del certificato di omologazione
allegato, è sufficiente a dimostrare la totale compatibilità con il veicolo a cui è destinato
e quindi ad autorizzare il montaggio. 2) effettuare tale sostituzione senza dover modi-
ficare o aggirare la carta di circolazione del veicolo.

Warning: Tampering or modification to the device will invalidate the certification

Manufactured by:
BELGROVE Sp. z o.o.
ul. Koszykowa 35/1
00-553 WARSZAWA - POLAND
VAT N°: PL1080016712

Cuidador: Cualquier manipulación del producto priva al usuario de los derechos recién
enumerados.

Este escape Leovince identificado está aprobado por la CEE. Respeta las Directivas
Europeas y se distingue por el número de homologación impreso sobre el silenciador. El
usuario que adquiere y monta un producto Leovince homologado sobre su ciclomotor, sino
tiene derecho a: 1) Circular libremente en la calle (no solamente en el propio país, sino
en todo el territorio europeo). En caso de controles efectuados por los organismos
pertinentes y/o ITV periódica, la presentación del certificado de Homologación adjunto
es suficiente para demostrar la total compatibilidad con el vehículo al que está
destinado y, consecuentemente, para autorizar el montaje. 2) Efectuar la sustitución
sin tener que modificar o actualizar la carta de circulación del vehículo: para Italia, la
posibilidad de instalar un silenciador homologado no original está permitida por la ley,
sin que sea obligatorio la inscripción en la Tarjeta de Identificación Vehicular.

Voricht: jegliche Abänderung des Produktes durch den Benutzer setzt die
obengenannten Rechte ausser Kraft.

Die Leovince Auspuffanlagen mit dem Erkennungszeichen "e-Pass" verfügen über eine
EZulassung. Sie entsprechen der europäischen Richtlinie und sind durch die jeweilige
auf das Produkt gestempelt. Der Kunde, der ein zugelassenes Leovince - Produkt mit
im Strassenverkehr (nicht nur im eigenen Land, sondern in allen EG-Ländern), im Fall
der Leovince Auspuffanlage mit dem Erkennungszeichen "e-Pass" verwendet, hat folgende Rechte: 1) Freie Benutzung
ist, nachzuweisen und somit die Montage zu genehmigen. 2) Der Austausch kann ohne
Änderung oder Nachtrag des Kraftfahrzeugscheinens erfolgen: wie aus dem Rundschrei-
ben des Transport und Verkehrsministeriums hervorgeht (siehe anliegende Kopie).
Es darf nach ITALIENISCHEM Recht ein Nachrüststilldämpfer installiert werden,
ohne dass die Kennnummer des zugelassenen Schalldämpfers von Leovince im
Kraftfahrzeugschein eingetragen werden müssen.